

The material in this document is not designed to replace any publication issued by the Watchtower Bible and Tract Society, and is not produced by any authorized subsidiary of that Society.

*The characters, romanization and translations found in this document cannot be guaranteed as 100% accurate, since all were generated by automated software. Additionally, mistakes may have been made while checking and formatting. In any case, the translated text should be viewed as giving only a general guide to the meaning of the Chinese. This is especially so if you find a "(?)" placed directly after the top line translation. This document is made solely to help English speaking students hasten their learning of the Chinese language, and is **NOT** a replacement for the main study materials provided by Jehovah's organization. Details of any errors discovered can be sent to "terry@3lines.org".*

[ordinal] Chapter
Dì Zhāng
 第 5 章

God Put to good use Great power [?]
Shàngdì Shīzhǎn Dànéng
 上帝 施展 大能

Create Heaven & earth
Chuàngzào Tiāndì
 创造 天地

Very cold/cold [climate] * in the evening you ever */at fire
Hánlěng de wǎnshàng nǐ kěcéng zài huǒ
 寒冷 的 晚上 , 你 可 曾 在 火

beside warm oneself From fire position well situated
páng qǔnuǎn ? lí huǒ wèizhì shìzhōng
 旁 取 暖 ? 离 火 位 置 适 中 ,

in a short while [?] a trace of warmth [?] spread about [?] make person
zhènzhen nuǎnyì chuánlái jiào rén
 阵 阵 暖 意 传 来 , 叫 人

so/how/to what an extent be satisfied Stand by the side of * too near
duōme qièyì Kào de tài jìn
 多 么 惬 意 。 靠 得 太 近 ,

possible heat close in on person make person scorching hot
huì rèqì bī rén jiào rén zhuórè
会 热气 逼 人 , 叫 人 灼热

difficult/hard endure be away from * too far/distant [emphasis]

nán áo ; lí de tài yuǎn , yòu
难 熬 ; 离 得 太 远 , 又
possible cold air assail person make person cold */so that [?]

huì hánqì xí rén jiào rén lěng de
会 寒气 袭 人 , 叫 人 冷 得

shiver

fādǒu
发抖。

During the day also there is a MW fire to us
2 Báitiān yě yǒu yī tuán huǒ gěi wǒmen
白天 , 也 有 一 团 “火” 给 我们
bring warmth This MW fire */at approximately
dàilái wēnnuǎn Zhè tuán huǒ zài dàyuē 1
带来 温暖 。 这 团 “火” 在 大约 1
a hundred million 10,000 kilometres beyond day & night

yì wàn gōnglǐ yǐwài rìyè
亿 5000 万 公里 以外 日夜
incessant [?] */-ly burn[-ing] We and this MW

bùtíng de ránshāozhe Wǒmen gēn zhè tuán
不停 地 燃烧着 ! 我们 跟 这 团
fire the sun be away from so much/such distance

huǒ — tàiyáng — jùlí zhème yuǎn
火 — 太阳 — 距离 这么 远 ,

however still feel heating power it is evident that it */s/of

què réng gǎndào rèlì , kějiàn tā de
却 仍 感到 热力 , 可见 它的
power so/how astonishing However this

wēilì duōme jīngren ! * Búguò zhège
威力 多么 惊人 ! * 不过 , 这个
fearful/formidable * thermonuclear furnace [?] and the Earth */s/of

kěpà de rèhéfānyìnglú gēn dìqiú de
可怕 的 热核反应炉 跟 地球 的
distance however just right for the purpose Distance too close/near

jùlí què qiàdàohǎochù Jùlí tài jìn
距离 却 恰到好处 。 距离 太 近 ,

Earth on * water just will evaporate [out]/[off] distance
Dìqiú shàng de shuǐ jiù huì zhēngfā diào jùlí
 地球上的水就会蒸发掉；距离
 too far water then also form[-ed] ice These two
tài yuǎn shuǐ jiù dōu jiéchéng le bīng Zhè liǎng
 太远，水就都结成了冰。这两
 MW: type extreme * circumstances also will cause the earth
zhǒng jíduān de qíngkuàng dōu huì shǐ dìqiú
 种极端的状况都会使地球
 not show a trace of life/vitality Sunlight is maintain
liǎowú shēngjī Yángguāng shì wéichí
 了无生机。阳光是维持
 life * essential factor/key element efficiency high
shēngmìng de yào sù xiàolǜ gāo
 生命的要素，效率高，
 however will not create pollution Sunlight/sunshine make
què bú huì zào chéng wū rǎn Yángguāng jiào
 却不会造成污染。阳光叫
 people happy just more be nothing difficult
rén shū chǎng jiù gèng bú zài huà xià
 人舒畅，就更不在话下。

Ecclesiastes

Chuándào shū
 (传道书 11:7)

To imagine/visualize the sun be at a distance from us in reality have
 * **Yào xiǎng xiàng tài yáng jù lí wǒ men dào dǐ yǒu**
 要想像太阳距离我们到底有
 what/how distance however consider/think about [?] this MW thing/matter To
duō yuǎn kě xiǎng xiǎng zhè jiàn shì Yào
 多远，可想想这件事：要
 drive a car go a hundred million 10,000 kilometres even speed per hour
kāi chē zǒu 1 yì 5000 wàn gōng lǐ jí shǐ shí sù
 开车走1亿5000万公里，即使时速
 attain kilometres nonstop * day & night speed/gallop also
gāo dá 160 gōng lǐ mǎ bù tíng tí de rì yè bēn chí yě
 高达160公里，马不停蹄地日夜奔驰，也
 will be sure to exceed years */only then can go finish complete
děi chāo guò 100 nián cái néng zǒu bì quán
 得超过100年才能走毕全
 journey/distance
chéng
 程！ ^

The sun how reflect */out Jehovah */s/of creative [?]
1, 2. Tàiyáng zěnyàng fǎnyìng chū Yēhéhuá de chuàngzào
太阳 怎样 反映 出 耶和华 的 创造
great power [?]
dànéng
大能 ?

Although person */s/of existence/life or death [?] with sun
3 Suīrán rén de cúnwáng gēn tàiyáng
虽然 人 的 存亡 跟 太阳
be closely linked great majority people however * the sun
xīxī-xiāngguān dàduōshù rén què bǎ tàiyáng
息息相关 , 大多数 人 却 把 太阳
regard as [?] as a matter of course see not */happen the sun
shìzuò lǐsuǒ-dāngrán kàn bu chū tàiyáng
视作 理所当然 , 看 不 出 太阳
quietly teach people * one important truth
mòmò jiàodǎo rén de yíge zhòngyào zhēnlǐ
默默 教导 人 的 一个 重要 真理。
The Bible say sun this light source is
Shèngjīng shuō tàiyáng zhè guāngyuán shì
圣经 说 , 太阳 这 光源 是
Jehovah * set up/install * Psalms Correct
Yēhéhuá suǒ ānshè de Shīpiān Búcuò
耶和华 所 安设 的。(诗篇 74:16) 不错,
the sun indeed greatly glorify/commend create
tàiyáng díquè dàdà xiǎnyáng chuàngzào
太阳 的确 大大 显扬 创造
heaven & earth * God Jehovah Psalms
tiāndì de Shàngdì Yēhéhuá Shīpiān
天地 的 上帝 耶和华。(诗篇 19:1;
However universe all-inclusive/all-embracing
Búguò yǔzhòu bāoluó-wànxiàng
146:6) 不过 , 宇宙 包罗万象 ,
can/be able to */in behalf of God */s/of to create
néng wèi Shàngdì de chuàngzào
能 为 上帝 的 创造

great power [?] testify/bear witness * certainly not limited to
dànéng zuòzhèng de kě bùzhǐ
 大能 作证 的 可 不止
 the sun Let us carefully examine a number of
tàiyáng Ràng wǒmen zǐxì kànkàn ruògān
 太阳。 让 我们 仔细 看看 若干
 celestial body a little later further examine the earth and the earth
tiāntǐ shāohòu zài kànkàn dìqiú hé dìqiú
 天体 , 稍后 再 看看 地球 和 地球
 on * living creature
shàng de shēngwù
 上 的 生物 。

We can from the sun see what important * truth
Wǒmen kěyǐ cóng tàiyáng kànchū shénme zhòngyào de zhēnlǐ
 3. 我们 可以 从 太阳 看出 什么 重要 的 真理?

You [plural] Towards Heaven Raise the eyes
Nǐmen Xiàng Tiān Jǔmù
 “ 你们 向 天 举目
 [suggestion]
Ba
 吧 !”

You probably/likely be aware of/know the sun is a/one MW
⁴ **Nǐ dàgài zhīdào , tàiyáng shì yì kē**
 你 大概 知道 , 太阳 是 一 颗
 star As a result of the sun compared with we
héngxīng Yóuyú tàiyáng bǐ wǒmen
 恒星 。 由于 太阳 比 我们
 actually see * other stars more near to/close to the earth
kàndào de qítā héngxīng gèng jiējìn dìqiú
 看到 的 其他 恒星 更 接近 地球 ,
 therefore it appears/it seems comparatively big/large The sun */s/of
yīncǐ kànqilai bǐjiào dà Tàiyáng de
 因此 看起来 比较 大 。 太阳 的
 power [is] much great */eh */at the sun */s/of nucleus
wēilì yǒu duō dà ne zài tàiyáng de héxīn
 威力 有 多 大 呢? 在 太阳 的 核心 ,

temperature attain Celsius 10,000 degree If
wēndù gāodá Shèshì 1500 wàn dù Yàoshi
 温度 高达 摄氏 1500 万 度 。 要是
 from it take out [?] pinhead -like [?] size * one
cóngzhōng qǔchū zhēntóu bān dàxiǎo de yí
 从中 取出 针头 般 大小 的 一
 MW/pellet place at [?] earth on * this pocket-size
li fàngdào dìqiú shàng lái, zhège xiùzhēn
 粒 放到 地球 上 来, 这个 袖珍
 heat generator [?] can/be able to * vicinity kilometres
fā rèqì néng bǎ fāngyuán 140 gōnglǐ
 发热器 能 把 方圆 140 公里
 inside * people all burn Sun each second
zhīnèi de rén dōu zhuóshāng Tàiyáng měi miǎo
 之内 的 人 都 灼伤 ! 太阳 每 秒
 radiate */out * energy equivalent to to several tens [?]
fúshè chū de néngliàng xiāngdāng yú shíjǐ
 辐射 出 的 能量 , 相当 于 十几
 a hundred million MW nuclear bombs together explode * power
yì ge hézǐdàn yìtóng bàozhà de wēilì
 亿 个 核子弹 一同 爆炸 的 威力。

The sun */s/of volume quite/considerably big/large/huge
Tàiyáng de tǐjī xiāngdāng dà ,
 5 太阳 的 体积 相当 大 ,
 can/be able to contain/accommodate in excess of 10,000 MW
néng róngnà chāoguò 130 wàn ge
 能 容纳 超过 130 万 个
 earth So then sun able to state/say */[indicates possibility]
dìqiú Nàme tàiyáng néng chēng de
 地球。那么, 太阳 能 称 得
 appear as [?] is celestial bodies among *
shàng shì tiāntǐ zhōng de
 上 * 是 天体 中 的
 nothing more prominent [?] No Astronomers say
jùwú bá ma Bu Tiānwénxuéjiā shuō
 巨无霸 吗? 不, 天文学家 说
 the sun is only/is merely MW Yellow dwarf that's all Apostle
tàiyáng zhǐshì kē Huáng'ǎixīng éryǐ Shǐtú
 太阳 只是 颗 黄矮星 而已。使徒

Paul say This MW star */s/of glory and that
Bǎoluó shuō Zhèi kē xīng de róngyào hé nài
保罗说：“这颗星的荣耀和那

MW star */s/of glory also not the same
kē xīng de róngyào yě bù xiāngtóng
颗星的荣耀，也不相同。”

1 Corinthians At that time his for these
Gēlín duō qiánshū Dāngshí tā duì zhèi
(哥林多前书 15:41) 当时他对这

MW words * understanding/comprehension really/truly limited
jù huà de lǐjiě shí zài yǒu xiàn
句话的理解实在有限。

Universe in some stars */of radius more than
Yǔzhòu zhōng yǒu xiē héngxīng de bànjīng dà yú
宇宙中有些恒星的半径，大于

sun and earth */s/of distance apart [?] in addition certain
tài yáng hé dì qiú de jù lí ; lìng yì xiē
太阳和地球的距离；另一些

stars */of radius even nearly/about the same
héngxīng de bànjīng gèng chà bù duō
恒星的半径，更差不多

equivalent to sun and Saturn */s/of distance apart [?]
děng yú tài yáng hé tǔ xīng de jù lí
等于太阳和土星的距离。

If from earth set out must how long */[in order to?]
Rú guǒ cóng dì qiú chū fā yào duō jiǔ cái
如果从地球出发，要多久才

be able to get to/reach Saturn */eh Even if is speed
néng dào dá tǔ xīng ne jí shǐ shì sù dù
能到达土星呢？即使是速度

compare with bullet fast 40 & more -fold *
bǐ zǐ dàn kuài sì shí duō bèi de
比子弹快四十多倍的

spaceship yet/still/also must spend four years/year
tài kōng chuán yě yào huā sì nián
太空船，也要花四年

time/time period
shí jiān
时间！

can be called/able to say
chēngdeshàng

* 3-Liner's footnote: 称得上 A

The sun */s/of power what/how Volume how great/large With other
4, 5. Tàiyáng de wēilì rúhé Tǐjī duō dà Gēn qítā
太阳 的 威力 如何？ 体积 多 大？ 跟 其他
stars compare also what/how
héngxīng xiāngbǐ yòu zěnyàng
恒星 相比 又 怎样？

However stars */of number compare with stars
6 Kěshì héngxīng de shù mù bǐ héngxīng
可是， 恒星 的 数目 比 恒星
*/of volume even more make person be amazed/be taken aback
de tǐjī gèng jiào rén chījīng
的 体积 更 叫 人 吃惊。

In fact the Bible say in heaven [?]/the heavens
Shìshíshàng Shèngjīng shuō tiānshàng
事实上， 圣经 说 天上

*/that are [?]/of constellations be like sea side */of sand
de xīngxiù xiàng hǎi biān de shā
的 星宿 像 “海 边 的 沙”

the same much suggest stars compare with naked eye *
yíyàng duō ànshì héngxīng bǐ ròuyǎn suǒ
一样 多， 暗示 恒星 比 肉眼 所

see */[ones] must be abundant */-ly many/to what extent
jiàn de yào duō de duō
见 的 要 多 得 多，

innumerable/countless Jeremiah Actually
shǔbúshèngshù Yēlimǐshū Qíshí
数不胜数。（耶利米书 33:22） 其实，

only rely on [?] naked eye can/be able to actually see how many
dānpíng ròuyǎn néng kàndào duōshǎo
单凭 肉眼 能 看到 多少

stars */eh If Bible writer Jeremiah
xīngxīng ne Rúguǒ Shèngjīng zhíbǐzhě Yēlimǐ
星星 呢？ 如果 圣经 执笔者 耶利米

once/some time ago look up to the sky count & list/enumerate

céng

曾

yǎngtiān

仰天

shùsuàn

数算

stars perhaps only can actually count [??] 3;000 MW

xīngxīng yěxǔ zhǐ néng shǔdào sānqiān kē
星星，也许只能数到三千颗

approximately/or so/about Cool & bright */that is [?] evening/night

zuǒyòu

左右

Qīnglǎng

。 晴朗

de

wǎnshàng

的 晚上，

* don't have any instruments to assist/to aid */under can

zài méiyǒu rènhé yíqì fǔzhù xià néng
在 没有 任何 仪器 辅助 下， 能

actually see * stars roughly just is so/like this many [-ed]

kàndào de xīngxīng dàgài jiùshì zhème duō le
看到 的 星星 大概 就是 这么多 了。

This number perhaps only equivalent to in one/a MW/single

Zhège shù mù yěxǔ zhǐ xiāngdāng yú yì zhī
这个 数目 也许 只 相当 于 一 只

hand can hold/grip * sand that's all But reality/practice

shǒu néng wòzhù de shā éryǐ Dàn shíjì
手 能 握住 的 沙 而已。 但 实际

in stars innumerable/countless there is who

shàng xīngxīng héng hé -shāshù * yǒu shéi
上， 星星 恒河沙数 *， 有 谁

can/be able to count * completely *

néng shǔ de qīng ne #
能 数 得 清 呢？

as numerable as the sands of the Ganges

héng hé -shāshù

* 3-Liner's footnote: 恒河沙数

There are/some people believe Bible times [?] * people surely

Yǒu rén rèn wéi Shèngjīng -shídài de rén yíding
有 人 认为， 圣经时代 的 人 一定

once/formerly use simple & crude */that is [?] telescope observe

céng shǐyòng jiǎnlòu de wàngyuǎnjìng guānchá
曾 使用 简陋 的 望远镜 观察

starry sky otherwise/or else they how know/be aware of from humans */of

xīngkōng fǒuzé tāmen zěnmē zhīdào cóng rén de
星空， 否则 他们 怎么 知道， 从 人的

angle/point of view */in order to see stars number without limit [?]/innumerable [?]

jiǎodù lái kàn xīngxīng shùzhībùjìn
角度 来 看， 星星 数之不尽

/eh This MW: kind conjecture/guess +/[is!] totally without basis/foundation +/
 ne Zhèi zhǒng cāicè shì háowú gēnjù de
 呢？ 这 种 猜测 是 毫无 根据 的。
 This way conjecture/guess/surmise * person actually/in fact do not consider
 Zhèyàng cāicè de rén qíshí méiyǒu kǎolù
 这样 猜测 的 人， 其实 没有 考虑
 */[actually] Bible */s/of author is Jehovah 2 Timothy
 dào Shèngjīng de zuòzhě shì Yēhéhuá Tímótài Hòushū
 到 圣经 的 作者 是 耶和華。（提摩太后书
 3:16)

The Bible how suggest from humans *//of angle/point of view
 Shèngjīng zěnyàng ànshì cóng rén de jiǎodù
 6. 圣经 怎样 暗示， 从 人 的 角度
 */[possibly] see stars innumerable/countless
 lái kàn xīngxīng shǔbùshèngshǔ
 来 看， 星星 数不胜数？

Isaiah say You [plural]
 7 Yǐsàiyàshū 40:26 shuō : “ Nǐmen
 以赛亚书 40:26 说 : “ 你们
 towards/in the direction of heaven raise the eyes [suggestion] These
 xiàng tiān jǔmù ba Zhèi
 向 天 举目 吧 ! 这
 all/every one +/[it is!] who create +/* */eh +/[is!]
 yíqiè shì shéi chuàngzào de ne Shì
 一切 是 谁 创造 的 呢？ 是
 God create +/* he lead/command stars
 Shàngdì chuàngzào de tā shuàilǐng xīngchén
 上帝 创造 的， 他 率领 星辰
 as if/like lead great army enumerate in full detail call
 rú lǐng dàjūn xīshǔ hàozhào
 如 领 大军， 悉数 号召，
 one by one mention by name call out [a name] Psalms
 yīyī diǎnmíng hūhuàn Shīpiān
 一一 点名 呼唤。” 诗篇 147:4
 Also say He count & list/enumerate stars */of
 Yě shuō Tā shǔsuàn xīngchén de
 也 说 : “ 他 数算 星辰 的
 number Stars */of number is how many */then
 shùmù Xīngchén de shùmù shì duōshao ne
 数目”。“ 星辰 的 数目” 是 多少 呢？

This question not easy answer According to
 Zhège wèntí bù róngyì huídá Jù
 这个问题不容易回答。据
 astronomers' estimates alone/single this/be
 tiānwénxuéjiā gūjì dān shì
 天文学家估计，单是
 the Milky Way galaxy just have exceed a hundred million
 yínhéxì jiù yǒu chāoguò 1000 yì
 银河系就有超过 1000 亿
 MW stars The Milky Way galaxy however is
 kē héngxīng * Yínhéxì búguò shì
 颗恒星。* 银河系不过 是
 multitudinous galaxies one of not a few galaxies in *
 yúnyún xīngxì zhīyī bùshǎo xīngxì lǐ de
 芸芸星系之一，不少星系里的
 stars far & away compared with [?] the Milky Way galaxy
 héngxīng yuǎnbǐ Yínhéxì
 恒星远比银河系
 many/numerous So then galaxies also there are how many */then
 duō 。 Nàme xīngxì yòu yǒu duōshǎo ne
 多。那么星系又有 多少 呢？
 Some astronomers imagine/reckon there are
 Yìxiē tiānwénxuéjiā tuīxiǎng yǒu 500
 一些天文学家推想有 500
 a hundred million some further/even more say possibly many
 yì yǒude gèng shuō kěnéng duō
 亿，有的更 说可能多
 amount to a hundred million They even galaxies */of
 dá 1250 yì Tāmen lián xīngxì de
 达 1250 亿。他们连星系的
 number also determine unable to still more not to mention/let alone
 shùmù yě quèdìng bùliǎo gèng huánlùn
 数目也确定不了，更 遑论
 stars */of total/sum [-ed] However Jehovah however
 xīngxing de zǒngshù le Kěshì Yēhéhuá què
 星星的总数了。可是，耶和华却
 to/for stars */of number know sth. like the palm of one's hand
 duì xīngxing de shùmù liǎorúzhǐzhǎng
 对星星的数目了如指掌，

even give each one MW also give [a name] [-ed] name
hái gěi měi yì kē dōu qǐle míngzi
 还 给 每 一 颗 都 起 了 名 字 !

Try imagine/visualize count & list/enumerate a hundred million MW stars
*** Shì xiǎngxiàng shùsuàn 1000 yì kē xīng**
 试 想像 数算 1000 亿 颗 星
 must/need to spend how much time Even if each second count one MW
déi huā duōshao shíjiān Jiùsuàn měi miǎo shù yì kē
 得 花 多 少 时 间 。 就 算 每 秒 数 一 颗 ,
 day & night not stop */-ingly count still/yet need years */only then be able to
riyè bùtíng de shù yě déi nián cái néng
 日 夜 不 停 地 数 , 也 得 3171 年 才 能
 finish counting [?]
shùwán
 数 完 ! ^

[a] The Milky Way galaxy approximately has how many stars
7. (甲) Jiǎ Yínhéxì dàyuē yǒu duōshao héngxīng ?
 7. (甲) 银 河 系 大 约 有 多 少 恒 星 ?
 This number actually great [?] what extent/degree/level [b]
Zhège shùmù dàdào shénme chéngdù ? (乙)
 这 个 数 目 大 到 什 么 程 度 ? (乙)
 Astronomers determine unable to galaxies */of number This reflect */out
Tiānwénxuéjiā quèdìng bùliǎo xīngxì de shùmù Zhè fǎnyǐng chū
 天 文 学 家 确 定 不 了 星 系 的 数 目 。 这 反 映 出
 Jehovah */s/of creative [?] power/ability [is] how great
Yēhéhuá de chuàngzào nénglì yǒu duō dà ?
 耶 和 华 的 创 造 能 力 有 多 大 ?

Consider/think about [?] galaxies * large or small make
8 Xiǎngxiàng xīngxì de dàxiǎo lìng
 8 想 想 星 系 的 大 小 , 令
 us cannot but/can't help it to the Creator even more
wǒmen bùdébù duì Zàowùzhǔ gèng
 我 们 不 得 不 对 造 物 主 更
 be filled with profound respect According to estimates
sùrán-qǐng Jù gūjì
 肃 然 起 敬 。 据 估 计 ,
 the Milky Way galaxy */s/of diameter approximately is 10;000
Yínhéxì de zhíjìng dàyuē shì wàn
 银 河 系 的 直 径 大 约 是 10 万

light-years In other words with/by speed of light each
guāngnián Huànjùhuàshuō yǐ guāngsù měi
光年 。 换句话说 ， 以 光速 每

second 10;000 kilometres * astonishing speed need
miǎo wàn gōnglǐ de jīngren sùdù děi
秒 30 万 公里 的 惊人 速度 ， 得 10

10;000 years */only then can/be able to cross/traverse
wàn nián cái néng héngyuè
万 年 才 能 横越

the Milky Way galaxy Some galaxies even more compare with

Yínhéxì Yǒuxiē xīngxì gèng bǐ
银河系 ! 有些 星系 更 比

the Milky Way galaxy great/large many -fold The Bible say

Yínhéxì dà xǔduō bèi Shèngjīng shuō
银河系 大 许多 倍 。 圣经 说 ，

Jehovah open out [?]/unfolding the heavens like/as if
Yēhéhuá “ pūkāi ” qióngcāng xiàng
耶和華 “ 铺开 ” 穹蒼 ， 像

open out [?]/unfolding fabric/cloth the same Psalms
pūkāi bùliào yíyàng Shīpiān
铺开 布料 一样 。 (诗篇 104:2)

Not only like this he also control/dominate celestial bodies

Búdàn zhèyàng , tā yě zhīpèi tiāntǐ
不但 这样 ， 他 也 支配 天体 ，

make/cause/enable celestial bodies orderly/in good order Tiny

shǐ tiāntǐ jǐngrányǒuxù Xiǎoxiǎo
使 天体 井然有序 。 小小

* interstellar dust +/-whether... immense * galaxy
de xīngjì chén'āi yěhǎo jùdà de xīngxì
的 星际 尘埃 也好 ， 巨大 的 星系

+/...or every one/everything all according to God *
yěhǎo yíqiè dōu ànzhào Shàngdì suǒ
也好 ， 一切 都 按照 上帝 所

formulate/lay down * natural laws [?] move/be in motion

zhìdìng de zìrán fǎzé yùnxíng
制定 的 自然法则 运行 。

Job As a result of celestial bodies

Yuēbóji Yóuyú tiāntǐ
(约伯记 38:31-33) 由于 天体

move/be in motion * accurate/precise no mistake fraction/iota
 yùnxíng de jīngquè wúwù fēnháo
 运行 得 精确 无误、分毫
 without discrepancy some scientists * these MW
 bùshuǎng yǒude kēxuéjiā bǎ zhè jiàn
 不爽，有的科学家把这件
 things/matters liken to [?] meticulously plot * ballet
 shì bǐzuò jīngxīn cèhuà de bālěiwǔ
 事 比作 精心 策划的 芭蕾舞
 performance Please consider/think about [?] these every one all
 biǎoyǎn Qǐng xiǎngxiǎng zhè yíqiè dōu
 表演！请 想想，这一切都
 are Jehovah God create */[things] He possess
 shì Yēhéhuá Shàngdì chuàngzào de tā jùyǒu
 是 耶和华 上帝 创造的。他 具有
 such/this much superb/excellent * creative [?] great power [?]
 zhème gāochāo de chuàngzào dànéng
 这么 高超的 创造 大能，
 you for/to him [rhetorical] will not arise reverence/awe/fear
 nǐ duì tā nándào búhuì méngshēng jìngwèi
 你 对他 难道 不会 萌生 敬畏
 */of heart
 zhī xīn ma
 之 心 吗？

[a] The Milky Way galaxy */s/of diameter [is] how large/great You can
 Jiǎ Yínhéxì de zhíjìng yǒu duō dà Nǐ kěyǐ
 8. (甲) 银河系 的 直径 有 多 大？你 可以
 use what method/means illustrate/explain this MW thing/matter [b]
 yòng shénme fāngfǎ shuōmíng zhè jiàn shì Yǐ
 用 什么 方法 说明 这 件 事？(乙)
 Jehovah use what methods/means enable/cause celestial bodies
 Yēhéhuá yòng shénme fāngfǎ shǐ tiāntǐ
 耶和华 用 什么 方法 使 天体
 to move/be in motion * orderly/in good order
 yùnxíng de jīngrán'yǒuxù
 运行 得 井然有序？

With/by Power/strength/ability

Create

Píng
“ 凭 ”

Nénglì
能力

Chuàngzào
创造

The earth

Dàdì
大地 ”

Mankind */s/of native place/hometown the earth also
Rénlèi **de** **jiāxiāng** **dìqiú** **yě**
 9 人类 的 家乡 地球 ， 也

*/in behalf of/to God */s/of creative [?] great power [?]
wèi **Shàngdì** **de** **chuàngzào** **dànéng**
 为 上帝 的 创造 大能

bear witness Universe vast/boundless without limit Jehovah
zuòzhèng **Yǔzhòu** **hàohàn** **wúyín** **Yēhéhuá**
 作证 。 宇宙 浩瀚 无垠 ， 耶和

[do it] take the utmost care arrange/set up the earth */s/of position
yào **xīxīn** **ānpái** **dìqiú** **de** **wèizhì**
 要 悉心 安排 ， 地球 的 位置

*/[so that?] will be so/like this well situated Some scientists
cái **huì** **zhème** **shìzhōng** **Yǒuxiē** **kēxuéjiā**
 才 会 这么 适中 。 有些 科学家

believe/consider many galaxies */of environment all/even with
rènwéi **xǔduō** **xīngxì** **de** **huánjìng** **dōu** **gēn**
 认为 ， 许多 星系 的 环境 都 跟

the Milky Way galaxy not the same possibly be harmful/detrimental
Yínhéxì **bù yíyàng** **kěnéng** **bùlì**
 银河系 不 一样 ， 可能 不利

to have/there be living creatures */of planet exist
yú **yǒu** **shēngwù** **de** **xíngxīng** **cúnzài**
 于 有 生物 的 行星 存在 。

Granted that * the Milky Way galaxy in majority places also
Jiùsuàn **zài** **Yínhéxì** **lǐ** **dàbùfēn** **dìfāng** **yě**
 就算 在 银河系 里 ， 大部分 地方 也

the same unfavourable/harmful to existence */in
tóngyàng **bùlì** **yú** **shēngcún** **Zài**
 同样 不利 于 生存 。 在

the Milky Way galaxy centre/middle stars concentrated
Yínhéxì zhōngyāng héngxīng mìjì
 银河系 中央 , 恒星 密集 ,
 radiation also much stars strike/rub shoulder */and *
fúshè yòu duō héngxīng cā jiān ér guò
 辐射 又多 , 恒星 “ 擦 肩 而 过 ”
 is common/ordinary thing As for the Milky Way galaxy
 * **shì píngcháng shì Zhìyú Yínhéxì**
 是 平常 事 。 至于 银河系
 fringe/edge */in turn be lacking maintain life *
biānyuán zé quēfá wéichí shēngmìng suǒ
 边缘 , 则 缺乏 维持 生命 所
 essential * all kinds of elements The solar system
bìxū de zhǒngzhǒng yuánsù Tàiyángxì
 必需 的 种种 元素 。 太阳系
 as it turns out be located at these two between for/to living creatures
qiàhǎo wèiyú liǎngzhě zhījiān duì shēngwù
 恰好 位于 两者 之间 , 对 生物
 */of existence to a large extent/considerably favourable/beneficial
de shēngcún dàwéi yǒulì
 的 生存 大为 有利 。

close encounter
 cājiān'érguò

* 3-Liner's footnote: 擦肩而过 ▲

* the solar system in the Earth */s/of distant relative
Zài Tàiyángxì lǐ Dìqiú de yuǎnqīn
 10 在 太阳系 里 , 地球 的 “ 远亲 ”
 Jupiter is earth */s/of powerful protective screen
Mùxīng shì dìqiú de yǒulì píngzhàng
 木星 , 是 地球 的 有力 屏障 。
 Jupiter */s volume is earth */s one thousand & more -fold
Mùxīng de tǐjī shì dìqiú de yìqiān duō bèi
 木星 的 体积 是 地球 的 一 千 多 倍 ,
 therefore possess powerful/formidable * gravitational force
yīn'ér jùyǒu qiángdà de yǐnlì
 因而 具有 强大 的 引力 ,
 can/be able to * by/use/with high speed sweep past interstellar *
néng bǎ yǐ gāosù lüèguò xīngjì de
 能 把 以 高速 掠过 星际 的

matter/object/body attract pass by or cause them
wùtǐ xīyǐn guoqu huòzhě shǐ tāmen
物体 吸引 过去， 或者 使 它们

deviate from original/former * orbit According to scientists'
piānlí yuánlái de guǐdào Jù kēxuéjiā
偏离 原来的 的 轨道。 据 科学家

estimates if it were not for having Jupiter the Earth suffer
gūjì yàobúshì yǒu Mùxīng Dìqiú shòu
估计， 要不是 有 木星， 地球 受

stony meteorite etc. matter/object/body strike/hit/dash against *
yǔnshí děng wùtǐ zhuàngjī de
陨石 等 物体 撞击 的

circumstances will compare with at present/now be serious
qíngkuàng huì bǐ xiànzài yánzhòng
情况 会 比 现在 严重

ten thousand -fold The earth also has close neighbour [?]
yíwàn bèi Dìqiú hái yǒu “ jìnlín ” ——
一万 倍。地球 还有 “ 近邻 ” ——

the moon The moon is earth */s/of satellite bright & clear
yuèqiú Yuèqiú shì dìqiú de wèixīng jiǎojié
月球。月球 是 地球 的 卫星， 皎洁

shining is nighttime */s/of lamp The moon also
míngliàng shì yèjiān de dēng Yuèqiú yě
明亮， 是 “ 夜间的 灯 ”。月球 也

contribute to stabilize the earth */s/of axis enable/make
yǒuzhùyú wěndìng dìqiú de zhóuxīn shǐ
有助于 稳定 地球 的 轴心， 使

the earth over a long period of time by/with the same angle incline
dìqiú chángqī yǐ tóngyī jiǎodu qīngxié
地球 长期 以 同一 角度 倾斜，

appear move in cycles * four seasons alternate/change
chūxiàn zhōu'ér fùshǐ de sìjì gēngdié
出现 周而复始 的 四季 更迭，

therefore be favourable life/vitality
yīn'ér yǒulì shēngjī
因而 有利 生机。

The solar system Jupiter the earth as well as the moon */s/of position
9, 10. Tàiyángxì Mùxīng dìqiú yǐjí yuèqiú de wèizhi
太阳系、木星、地球 以及 月球 的 位置

well situated how reflect */out Jehovah */s/of great power [?]
shìzhōng zěnyàng fǎnyìng chū Yēhéhuá de dànéng ?
适中，怎样反映出耶和华的大能？

The Earth */s/of design everywhere/in all respects also
11 Dìqiú de shèjì chùchù dōu
地球的设计，处处都
reflect */out God */s/of creative [?] great power [?]
fǎnyìng chū Shàngdì de chuàngzào dànéng 。
反映出上帝的设计，创造出大能。
Just use [?] atmosphere */as/serve as example The sun send out
Qiěyǐ dàqìcéng wéi lì Tàiyáng fāchū
且以大气层为例。太阳发出
* rays part for/to people beneficial part however
de shèxiàn bùfèn duì rén yǒuyì bùfèn què
的射线，部分对人有益，部分却
able to/can be deadly/be fatal Be deadly/be fatal rays once
néng zhì mìng Zhì mìng shèxiàn yí dàn
能致命。致命射线一旦
come into contact with */[actually] earth */s/of high level
jiēchù dào dìqiú de gāocéng
接触到地球的高层
atmosphere atmosphere in * oxygen then/just will
dàqì dàqì zhōng de yǎng jù huì
大气，大气中的氧就会
change/transform become ozone then/afterwards
zhuǎnhuà chéng chòuyǎng jì'ér
转化成臭氧，继而
form ozone layer which in turn [?] take in/absorb
xíngchéng chòuyǎngcéng dào guò lái xīshōu
形成臭氧层，倒过来吸收
majority * destructive rays In other words
dàbùfèn de yǒuhài shèxiàn Huànjù huàshuō
大部分的有害射线。换句话说，
the atmosphere actually/really is God */for/in behalf of the earth
dàqìcéng qíshí shì Shàngdì wéi dìqiú
大气层其实是上帝为地球

design * protective cover [?]

shèjì de bǎohùzhào
设计的 保护罩 !

God design * atmosphere how be like/as if earth */s/of
 11. Shàngdì shèjì de dàqìcéng zěnyàng hǎoxiàng dìqiú de
 上帝 设计的 大气层 怎样 好像 地球 的
 protective cover [?] just like/the same
 bǎohùzhào yíyàng ?
 保护罩 一样 ?

Above-mentioned is only the atmosphere */s/of functions
 12. Shàngshù zhǐshì dàqìcéng de gōngyòng
 上述 只是 大气层 的 功用
 one of The earth on life/vitality flourishing atmosphere
 zhīyī Dìqiú shàng shēngjī péngbó dàqìcéng
 之一。 地球 上 生机 蓬勃 , 大气层
 in/within every kind of gas proportion mix/blend *
 nèi gèzhǒng qìtǐ bǐlì tiáopèi de
 内 各种 气体 比例 调配 得
 just right also is main reason one of The atmosphere
 qiàdào-hǎochù yě shì zhǔyīn zhīyī Dàqìcéng
 恰到好处 , 也 是 主因 之一。 大气层
 in addition one MW wonderful function is
 lìng yí ge qímiào gōngyòng shì
 另 一 个 奇妙 功用 是
 promote/give impetus to water */of cycle Each year
 tuīdòng shuǐ de xúnhuán Měi nián
 推动 水 的 循环 。 每 年 ,
 the sun */s/of heating power evaporate [out] earth on
 tàiyáng de rèlì zhēngfā diào dìqiú shàng
 太阳 的 热力 蒸发 掉 地球 上 40
 10;000 cubic kilometres * seawater Water vapour */be
 wàn lìfāng gōnglǐ de hǎishuǐ Shuǐzhēngqì zài
 万 立方 公里 的 海水 。 水蒸气 在
 in the sky form clouds by the atmosphere */s/of
 kōngzhōng xíngchéng yún bèi dàqìcéng de
 空中 形成 云 , 被 大气层 的

strong breeze blow & disperse [?] */to every place Filter and
qiángfēng chuī sǎn dào gè dì Guòlǜ hé
 强风 吹散 到 各 地 。 过 滤 和
 purify after * water turn into [?] rain snow and ice
jìnghuà hòu de shuǐ huàchéng yǔ xuě hé bīng
 净 化 后 的 水 ， 化 成 雨 、 雪 和 冰
 from sky fall/drop cause earth on * river headwaters
cóng tiān jiàngxià shǐ dìqiú shàng de shuǐyuán
 从 天 降 下 ， 使 地 球 上 的 水 源
 receive replenishment [?] Ecclesiastes say
dé dào bǔ chōng Chuándào shū shuō
 得 到 补 充 。 传 道 书 1:7 说：
 Great rivers without exception to/in the direction of the sea in flow
Jiāng hé quán dōu wǎng hǎi lǐ liú
 “ 江 河 全 都 往 海 里 流 ，
 the sea however not full Great rivers return to * */come out
hǎi què bù mǎn Jiāng hé huí dào suǒ chū
 海 却 不 满 。 江 河 回 到 所 出
 */of place so that again/once more */come out Only
zhī chù hǎo zài chū lái Wéi dú
 之 处 ， 好 再 出 来 。” 惟 独
 Jehovah God */only can/be able to create and
Yēhéhuá Shàngdì cái néng chuàngzào bìng
 耶 和 华 上 帝 才 能 创 造 并
 start/switch on such/this sort of wonderful * cycle system
qǐ dòng zhè yàng qí miào de xún huán xì tǒng
 启 动 这 样 奇 妙 的 循 环 系 统 。

Water */of cycle how reflect */out Jehovah God */s/of
Shuǐ de xún huán zěnyàng fǎnyǐng chū Yēhéhuá Shàngdì de
 12. 水 的 循 环 怎 样 反 映 出 耶 和 华 上 帝 的
 creative [?] great power [?]
chuàngzào dà néng ?
 创 造 大 能 ？

Every/all have living creatures * place all have
Fán shì yǒu shēng wù de dì fāng dōu yǒu
 13 凡 是 有 生 物 的 地 方 ， 都 有

clearly show the Creator's great power [?] * evidence
zhāngxiǎn **Zàowùzhǔ** **dànéng** **de** **zhèngjù**
 彰显 造物主 大能 的 证据。

Regardless of is compare with MW multi-storey building
Wúlùn **shì** **bǐ** **30** **céng** **dàlóu**
 无论 是 比 30 层 大楼

even more high * tall & straight redwood or *
hái **gāo** **de** **tǐngbá** **hóngshān** **háishì** **zài**
 还 高 的 挺拔 红杉 , 还是在

seas & oceans */in for us make oxygen *
hǎiyáng **lǐ** **gěi** **wǒmen** **zhìzào** **yǎngqì** **de**
 海洋 里 给 我们 制造 氧气的

microorganisms MW/group without exception is clear proof
wēishēngwù **qún** **quándōu** **shì** **míngzhèng**
 微生物 群 , 全都是 明证。

Our under the feet * soil/land in the same way contain
Wǒmen **jiǎoxià** **de** **tǔdì** **tóngyàng** **yùnhán**
 我们 脚下的 土地 , 同样 蕴含

endless life/vitality worms fungi and microorganisms
wúqióng **shēngjī** **qiūyǐn** **zhēnjūn** **hé** **wēishēngwù**
 无穷 生机 , 蚯蚓、真菌 和 微生物

etc. performing it's own functions cause/enable vegetation/plants
děng **gèsīqízhí** **shǐ** **zhíwù**
 等 各司其职 , 使 植物

be able to healthy & strong grow up The Bible say
néng **zhuózhuàng** **shēngzhǎng** **Shèngjīng** **shuō**
 能 茁壮 生长 。 圣经 说

land can give people positive effect the least bit not false
tǔdì **néng** **gěi** **rén** **xiàolì** **yídiǎn** **bù** **jiǎ**
 土地 能 给 人 效力 , 一点 不 假。

Genesis

Chuàngshìjì
 (创世记 4:12)

We can how from vegetation/plants and land/soil see
 13. **Wǒmen** **kěyǐ** **zěnyàng** **cóng** **zhíwù** **hé** **tǔdì** **kànchū**
 我们 可以 怎样 从 植物 和 土地 看出
 the Creator */s/of great power [?]
Zàowùzhǔ **de** **dànéng**
 造物主 的 大能 ?

Without the slightest doubt Jehovah with/by power/strength
 14 Háowú-yíwèn , Yēhéhuá “ píng nénglì
 毫无疑问 , 耶和华 “ 凭 能力
 create the earth Jeremiah Even if
 chuàngzào dàdì ”。 (Yēlimìshū 10:12) Jiùsuàn
 创造 大地 ”。(耶利米书 10:12) 就算
 is most small * creation also can */in behalf of
 shì zuì wēixiǎo de shòuzàowù yě néng wéi
 是最 微小的 受造物 , 也 能 为
 God */s/of great power [?] bear witness Cite MW/an example
 Shàngdì de dànéng zuòzhèng Jǔ ge lì ,
 上帝 的 大能 作证 。 举 个 例 ,
 10;000 MW atoms arrange all in a row [?] still/yet
 wàn ge yuánzǐ páiliè chéng háng réng
 100 万 个 原子 排列 成行 , 仍
 not reach [?] person one MW hair */s/of thickness * atom
 bùjí rén yì gēn tóufā de cūxì bǎ yuánzǐ
 不 及 人 一 根 头发 的 粗 细 ; 把 原子
 enlarge */to MW storied building so/like that high
 fàngdà dào 14 céng lóu nàme gāo ,
 放 大 到 14 层 楼 那 么 高 ,
 atomic nucleus still/yet only/no more than be like [ordinal] MW
 yuánzǐhé yě búguò xiàng dì 7 céng
 原子核 也 不 过 像 第 7 层
 in * one MW/grain salt However this tiny *
 lǐ de yì lì yán Kěshì zhè xiǎoxiǎo de
 里 的 一 粒 盐 。 可 是 , 这 小 小 的
 atomic nucleus yet * nuclear explosion [?] in release */out
 yuánzǐhé què zài hébào zhōng shìfàng chū
 原子核 却 在 核 爆 中 释 放 出
 immense */that is [?] energy
 jùdà de néngliàng
 巨 大 的 能 量 !

Small * atoms possess what latent energy/potential [?]
 14. Wēixiǎo de yuánzǐ jùyǒu shénme qiánnéng ?
 14. 微 小 的 原 子 具 有 什 么 潜 能 ?

Be created All living creatures
Chuàngzào Zhòngshēng
 创造 众生

On earth * animals multitudinous/numerous is
 15 Dìshàng de dòngwù línlín-zǒngzǒng shì
 地上 的 动物 林林总总 ， 是
 God's creative [?] great power [?] * in addition a
 Shàngdì chuàngzào dànéng de yòu yíge
 上帝 创造 大能 的 又 一个
 clear proof Psalms MW list/enumerate */out
 míngzhèng Shīpiān 148 piān lièjǔ chū
 明证 。 诗篇 148 篇 列举 出
 praise Jehovah * many creations [ordinal]
 zànměi Yēhéhuá de xǔduō shòuzàowù Dì
 赞美 耶和华的 许多 受造物 。 第 10
 verse say even wild beasts and every domestic animal also
 jié shuō lián yěshòu hé yíqiè jiāchù yě
 节 说 ， 连 “ 野兽 和 一切 家畜 ” 也
 praise God Jehovah once/some time ago to
 zànměi Shàngdì Yēhéhuá céng xiàng
 赞美 上帝 。 耶和华 曾 向
 Job actually mention lion zebra wild bull
 Yuēbó tídao shīzi bānmǎ yě gōngniú
 约伯 提到 狮子、 斑马、 野 公牛、
 hippopotamus and crocodile etc. animals Why
 hé mǎ hé èyú děng dòngwù Wèishénme
 河马 和 鳄鱼 等 动物 。 为什么
 */then Jehovah hope Job consider/think it over [?]
 ne Yēhéhuá xīwàng Yuēbó xiǎngxiang
 呢？ 耶和华 希望 约伯 想想 ，
 people actually see these power great formidable/fearful difficult
 rén kàndào zhèxiē lì dà kěpà nán
 人 看到 这些 力 大、 可怕 、 难
 to tame * animals if heart in panic/fright concerning
 xùn de dòngwù shàngqiě xīn li jīngjù duìyú
 驯 的 动物 尚且 心里 惊惧 ， 对于

create them * God [rhetorical] should not
chuàngzào tāmen de Shàngdì nándào bùgāi
 创造 它们的 上帝， 难道 不该
 all the more revere/fear Job chapter to
gèngjiā jìngwèi ma Yuēbóji zhāng zhì
 更加 敬畏 吗？（约伯记 38 章 至 41
 chapter
zhāng
 章）

Jehovah to Job actually mention various kinds of wild
Yēhéhuá xiàng Yuēbó tídao gèzhǒng yěshēng
 15. 耶和華 向 約伯 提到 各種 野生
 animal is to let him understand what
dòngwù shì yào ràng tā míngbai shénme
 動物，是要 讓他 明白 什麼？

Psalms also actually mention birds
Shīpiān 148:10 yě tídao fēiniǎo
 16 诗篇 148:10 也 提到 “飞鸟”。

Birds */of variety however indeed/truly not a few
Fēiniǎo de pǐnzhǒng kě zhēn bùshǎo
 飞鸟 的 品种 可 真 不少！

Jehovah with Job speak about/refer to ostrich say
Yēhéhuá gēn Yuēbó tán dào tuóniǎo shuō
 耶和華 跟 約伯 談到 駝鳥，說
 ostrich make fun of horse and ride horse * person Correct
tuóniǎo qǔxiào mǎ hé qí mǎ de rén búcuò
 駝鳥 “取笑 馬和 騎馬 的人”。不錯，
 ostrich grow up/adult after attain metre likely
tuóniǎo chéngnián hòu gāodá mǐ kěnéng
 駝鳥 成年 後 高達 2.5 米，可能
 be unable to flap the wings [?] fly but it once
wúfǎ zhènchì fēixiáng dàn tā yídan
 無法 振翅 飛翔，但 它 一旦
 run */start to speed per hour can/able to attain/achieve
bēnpǎo qilai shísù kě dá
 奔跑 起來， 時速 可 達 65

kilometres straddle one pace/step just is metre Job
gōnglǐ kuà yí bù jiùshì mǐ Yuēbóji
公里，跨一步就是 4.5 米！（约伯记

Another one MW: type bird albatross
Lìng yì zhǒng niǎo xìntiānwēng
39:13, 18) 另一种鸟信天翁，
*/[in contrast] most of [its] life use the ocean */as home
zé dàbànshēng yǐ hǎi wéi jiā 。
则大半生以海为家。

Albatross is natural/inherent */-ly glide past master
Xìntiānwēng shì tiānshēng de huáxiáng hǎoshǒu
信天翁是天生的滑翔好手。

It */of wings open up after approximately [be] metre
Tā de chìbǎng zhǎnkāi hòu yuē yǒu mǐ
它的翅膀展开后约有 3 米，
flap the wings [?] once fly need not again/any more flap or move [?]

zhènchì yì fēi wúxū zài pāidòng
振翅一飞，无需再拍动
wings yet/still can * in the air
chìbǎng yě kěyǐ zài kōngzhōng
翅膀，也可以在空中

remain/stay/stay for a time several hours With ostrich
tíngliú jǐ xiǎoshí Gēn tuóniǎo
停留几小时。跟鸵鸟、

albatross completely different */[one] is bee hummingbird
xìntiānwēng jié rán - bù tóng de shì xīmífēngniǎo
信天翁截然不同的的是吸蜜蜂鸟。

Its height it is only centimetres is on earth
Tā shēncháng zhǐyǒu línmǐ shì shìshàng
它身长只有 5 厘米，是世上
smallest */that is [?] bird but each second however

zuìxiǎo de niǎo dàn měi miǎo kě
最小的鸟，但每秒可
flap or move [?] wings times Hummingbird

pāidòng chìbǎng 80 cì Fēngniǎo
拍动翅膀 80 次！蜂鸟

glittering brightly [?] look exactly like had grown wings
shǎnshǎn-shēngguāng huóxiàng zhǎng le chìbǎng
闪闪生光，活像长了翅膀

* little gem/precious stone not only can like helicopter
 de xiǎo bǎoshí , búdàn néng xiàng zhíshēngjī
 的 小 宝石 ， 不但 能 像 直升机
 the same hang/suspend */in mid air also/even can
 yíyàng xuán zài bànkōng , hái néng
 一样 悬 在 半空 ， 还 能
 move backward fly */then
 dào fēi ne
 倒 飞 呢 ！

Jehovah create * birds how let people
 16. Yēhéhuá chuàngzào de niǎor zěnyàng ràng rén
 耶和 华 创 造 的 鸟 儿 怎 样 让 人
 acclaim as the peak of perfection
 tànwéi-guānzǐ ?
 叹 为 观 止 ？

Psalms say sea monsters also praise
 17 Shīpiān 148:7 shuō , “ hǎishòu ” yě zànměi
 诗 篇 148:7 说 ， “ 海 兽 ” 也 赞 美
 Jehovah Just consider/think about [?] blue whale Blue whale
 Yēhéhuá Qiě xiǎngxiang lánjīng Lánjīng
 耶 和 华 。 且 想 想 蓝 鲸 。 蓝 鲸
 frequently be maintain/firmly believe is on earth greatest
 chángcháng bèi rèndìng shì shìshàng zuìdà
 常 常 被 认 定 是 世 上 最 大
 * living creature body certainly length reach/attain metre
 de shēngwù shēnqū kě cháng dá 30 mǐ
 的 生 物 ， 身 躯 可 长 达 30 米
 or above weight equivalent to to MW
 huò yǐshàng zhòngliàng xiāngdāng yú 30 tóu
 或 以 上 ， 重 量 相 当 于 30 头
 adult large elephant [??] Simply is blue whale */s/of
 chéngnián dàxiàng 。 Dān shì lánjīng de
 成 年 大 象 。 单 是 蓝 鲸 的
 tongue just [is] one MW elephant so heavy As for
 shétou jiù yǒu yī tóu xiàng nàme zhòng Zhìyú
 舌 头 ， 就 有 一 头 象 那 么 重 。 至 于

blue whale */s/of heart */in turn be like small car
lánjīng de xīnzàng , zé hǎoxiàng xiǎo qìchē
 蓝鲸的心脏，则好像小汽车
 so/like that big each minute only beat times
nàme dà , měi fēnzhōng zhǐ tiàodòng 9 cì ;
 那么大，每分钟只跳动9次；
 hummingbird */s/of heartbeat can/may reach up to each minute
fēngniǎo de xīntiào kě gāodá měi fēnzhōng
 蜂鸟的心跳可高达每分钟
 times with blue whale become one great contrast
cì gēn lánjīng chéng yí dà duìbǐ
 1200次，跟蓝鲸成一大对比。
 Blue whale at least have one MW artery wide * enough
Lánjīng zhìshǎo yǒu yì gēn xuèguǎn cū de zúyǐ
 蓝鲸至少有一根血管，粗得足以
 let child * inside crawl
ràng xiǎoháizi zài lǐmiàn páxíng
 让小孩子在里面爬行。
 Without the slightest doubt these every one/all also/all make people
Háowú-yíwèn zhè yíqiè dōu jiào rén
 毫无疑问，这一切都叫人
 acclaim as the peak of perfection can't help but be like Book of Psalms
tànwéi-guānzhǐ jīnbuzhù xiàng Shīpiān
 叹为观止，禁不住像诗篇
 */of concluding remarks the same shout loudly All have breath
de jiéyǔ yíyàng gāohū : Fán yǒu qìxī
 的结语一样高呼：“凡有气息
 */[things] all should/ought to/just praise Jehovah
de dōu dāng zànměi Yēhéhuá
 的都应当赞美耶和華。”
 Psalms
Shīpiān
 (诗篇 150:6)

	Blue whale	[is]	how	large/big	We	in detail	think about [have] [?]
17.	Lánjīng	yǒu	duō	dà	Wǒmen	zìxì	xiǎngguo
	蓝鲸	有	多	大	我们	仔细	想过
	Jehovah	create	*	animals	after	ought to/should	
	Yēhéhuá	chuàngzào	de	dòngwù	hòu	gāi	
	耶和華	创造	的	动物	后	该	

logical/well-reasoned */-ly make/work out what conclusion
shùnlǐ-chéngzhāng de zuòchū shénme jiélùn
顺理成章 地 作出 什么 结论？

Comprehend Jehovah */s/of Creative [?]
Lǐngwù Yēhéhuá De Chuàngzào
领悟 耶和華 的 创造
Great power [?]
Dànéng
大能

18 We from above-mentioned all kinds of
Wǒmen cóng shàngshù zhǒngzhǒng
我们 从 上述 种种
comprehend */[actually] what */then Jehovah create
lǐngwù dào shénme ne Yēhéhuá chuàngzào
领悟 到 什么 呢？ 耶和華 创造
* all things of creation rich & varied/richly colourful make people
de wànwù fēngfù-duōcǎi lìng rén
的 万物 丰富多彩 ， 令人
gasp with admiration endlessly/again & again One MW Psalms
zàntàn bù yǐ Yí wèi Shīpiān
赞叹 不已 。 一 位 诗篇
writer praise God say Jehovah - you
zhíbǐzhě zànměi Shàngdì shuō Yēhéhuá a nǐ
执笔者 赞美 上帝 ， 说：“ 耶和華 啊， 你
* make */[things] how rich/abundant Earth
suǒ zào de duōme fēngfù Dàdì
所 造 的 多么 丰富 !…… 大地
be filled with [?] you * make * all things of creation
bù mǎn nǐ suǒ zào de wàn wù
布满 你 所 造 的 万物 。”
Psalms These MW words truly/really no need for
Shīpiān Zhè fān huà shí zài wú yōng
(诗篇 104:24) 这 番 话 实在 毋庸
doubt Biologists so far/to date already identify/recognize
zhì yí Shēng wù xué jiā qì jīn yǐ biàn rèn
置疑！ 生物学家 迄今 已 辨认

*/come out exceed 10;000 MW: kind living creature but
 chū chāoguò wàn zhǒng shēngwù dàn
 出 超过 100 万 种 生物 , 但
 there are/some people believe species perhaps more attain
 yǒu rén rènwéi wùzhǒng yěxǔ duō dá
 有 人 认为 , 物种 也许 多 达
 10;000 10;000 or even more Artist
 wàn wàn huò gèng duō Yìshùjiā
 1000 万 、 3000 万 或 更 多 。 艺术家
 */s/of inspiration also hard to avoid dry up Jehovah */s/of
 de línggǎn yě nánmiǎn kūjié Yēhéhuá de
 的 灵感 也 难免 枯竭 , 耶和华的
 creativity and ability/power however in an endless stream
 chuàngyì hé nénglì què yuányuán-bùjué
 创意 和 能力 却 源源不绝 。

We also can/able to from God */s/of
 19 Wǒmen yě néng cóng Shàngdi de
 我们 也 能 从 上帝 的
 creative [?] great power [?] see only he */[condition]
 chuàngzào dànéng kànchū wéidú tā cái
 创造 大能 看出 , 惟独 他 才
 possess supreme */that is [?] authority to rule [?] Jehovah
 yōngyǒu zhìgāo de tǒngzhìquán Yēhéhuá
 拥有 至高 的 统治权 。 耶和
 */s/of status/position override/outstrip everything it is only he */only
 de dìwèi língjià yíqiè zhīyǒu tā cái
 的 地位 凌驾 一切 , 只有 他 才
 is the Creator all the others every one/all even/all are
 shì Chuàngzàozhǔ , qíyú yíqiè dōu shì
 是 “ 创造主 ” , 其余 一切 都是
 creation that's all God */s/of only-begotten son
 shòuzàowù éryǐ Shàngdi de dúshēngzǐ
 “ 受造物 ” 而已 。 上帝 的 独生子
 formerly.. * creation during serve as fine
 céng zài chuàngzào qījiān chōngdāng hào
 曾 在 创造 期间 充当 “ 好
 craftsman Bible ever does not * him
 gōngjiàng , Shèngjīng cóng méiyǒu bǎ tā
 工匠 ” , 圣经 从 没有 把 他

call the Creator Proverbs
 chēngwéi Chuàngzàozhǔ Zhēnyán
 称为 创造主 。 (箴言 8:30;
 Matthew He is only be created
 Mǎtài Fúyīn Tā zhǐshì shòuzào
 马太福音 19:4) 他 只是 受造
 all things of creation among * first born son [?] Colossians
 wànwù zhōng de tóushēngzǐ Gēluóxīshū
 万物 中的 头生子 。 (歌罗西书
 Jehovah is the Creator naturally
 1:15) Yēhéhuá shì Chuàngzàozhǔ zìrán
 耶和華 是 創造主 ， 自然
 possess supreme/paramount authority/jurisdiction be able to
 yōngyǒu wúshàng quánlì néng
 擁有 無上 權力 ， 能
 rule all living creatures Romans Revelation
 tǒngzhì zhòngshēng Luómǎshū Qǐshìlù
 統治 眾生 。 (羅馬書 1:20; 啟示錄
 4:11)

Jehovah create * on the earth living creatures type/variety/species
 18, 19. Yēhéhuá chuàngzào de dìshàng shēngwù zhǒnglèi
 耶和華 創造 的 地上 生物 種類
 [are] how abundant/plentiful/rich He create all things with he possess
 yǒu duō fēngfù ? Tā chuàngzào wànwù gēn tā yōngyǒu
 有 多 丰 富 ? 他 創 造 萬 物 跟 他 擁 有
 supreme * authority to rule [?] have what connection/relation
 zhìgāo de tǒngzhìquán yǒu shénme guānxi ?
 至 高 的 統 治 權 有 什 麼 關 系 ?

Jehovah already stop [-ed] create/produce
 20 Yēhéhuá yǐ tíngzhǐle chuàngzào ma ?
 耶和華 已 停止 了 創 造 嗎 ?
 The Bible say God * [ordinal] six MW
 Shèngjīng shuō , Shàngdì zài dì liù ge
 聖 經 說 ， 上 帝 在 第 六 個
 creative day [?] complete[-ed] divine creative force *
 chuàngzàorì wánchéngle zàowù de
 創 造 日 完 成 了 造 物 的

magnificent feat just * [ordinal] seven day put aside all/every
wěijǔ , jiù zài dì qī rì fàngxia yíqiè
伟举 , “就在第七日放下一切

work rest peacefully [?] [-ed] Genesis
gōngzuò ānxiēle Chuàngshìjì
工作 安歇了 ”。(创世记 2:2)

Apostle Paul */s/of words show [ordinal] seven day
Shǐtù Bǎoluó de huà xiǎnshì dì qī rì
使徒 保罗 的话 显示 , 第 七 “日”

length attain several thousand years until C.E.
cháng dá jǐ qiān nián zhídào Gōngyuán
长 达 几 千 年 , 直 到 公 元 1

century still not end/conclude Hebrews
shìjì hái méi jiéshù Xībólaishū
世 纪 还 没 结 束 。 (希 伯 来 书 4:3-6)

However Jehovah rest peacefully [?] */[-ed] meaning is
Búguò Yēhéhuá ānxiē le yìsi shì
不 过 , 耶 和 华 “ 安 歇 了 ”, 意 思 是

not is he put aside [-ed] */[-ed] every/all work */then No
bu shì tā fàngxia le yíqiè gōngzuò ne Bù
不 是 他 放 下 了 一 切 工 作 呢 ? 不 ,

Jehovah ever did not stop work Psalms
Yēhéhuá cóng méiyǒu tíngzhǐ gōngzuò Shīpiān
耶 和 华 从 没 有 停 止 工 作 。 (诗 篇

John He rest peacefully [?] [-ed]
Yuehàn Fúyīn Tā ānxiē le
92:4; 约 翰 福 音 5:17) 他 安 歇 了 ,

is only temporary/for the time being no longer create/produce with
zhǐshì zànshí búzài chuàngzào gēn
只 是 暂 时 不 再 创 造 跟

the earth related * things that's all Jehovah always
dìqiú yǒuguān de shìwù éryǐ Yēhéhuá yìzhí
地 球 有 关 的 事 物 而 已 。 耶 和 华 一 直

put one's hand to/set about fulfill him */of will ever not
zhuóshǒu shíxiàn tā de zhǐyì cóng méi
着 手 实 现 他 的 旨 意 , 从 没

be interrupted [have] He inspire [?] people to compile the Bible
jiànduànguò Tā qǐshì rén xiěchéng Shèngjīng
间 断 过 。 他 启 示 人 写 成 圣 经 ,

[go] so far as to produce/bring about newly create * people
shènzhì chǎnshēng xīn zào de rén
 甚至 产生 “新造的人”，
 this/MW book chapter will detailed add discussion
běn shū zhāng huì xiáng jiā lùnshù
 本书 19 章 会 详 加 论述。

2 Corinthians

Gēlín duō hòu shū
 (哥林多后书 5:17)

Jehovah create complete/finish on earth * things after
Yēhéhuá chuàngzào wán dìshàng de shìwù hòu
 20. 耶和華 創造 完 地上 的 事物 后，
 how rest peacefully [?] */[-ed]
zěnyàng ānxiē le
 怎样 “ 安歇 了 ”？

+/when Jehovah's rest peacefully [?] * day end/finish
 21 **Dāng Yēhéhuá ānxiē de rìzi jiéshù**
 当 耶和華 安歇 的 日子 结束
 +/when he will once again announce he * make *
shí tā huì zài cì xuānbù tā suǒ zào de
 时 ， 他 会 再 次 宣 布 ， 他 所 造 的
 everything all extremely good just like he * [ordinal]
yíqiè dōu fēicháng hǎo jiù xiàng tā zài dì
 一 切 “ 都 非 常 好 ” ， 就 像 他 在 第
 six MW creative day [?] end/finish when * say the same
liù ge chuàngzàorì jiéshù shí suǒ shuō yíyàng
 六 个 创 造 日 结 束 时 所 说 一 样 。

Genesis Jehovah */s/of creativity
Chuàngshìjì Yēhéhuá de chuàngyì
 (创 世 记 1:31) 耶 和 華 的 创 意
 endless power/strength unlimited he will how
wúqióng lìliang wúxiàn tā huì zěnyàng
 无 穷 ， 力 量 无 限 ， 他 会 怎 样
 once again display when that time comes [?] certainly [be]
zàidù fāhuī dàoshí zì yǒu
 再 度 发 挥 ， 到 时 自 有

clearly understood matter Regardless of what/how/what way
fēnxiǎo **Wúlùn** **rúhé**
 分晓 无论 如何 ，
 Jehovah put to good use creative [?] great power [?] surely
Yēhéhuá **shīzhǎn** **chuàngzào** **dànéng** **yídìng**
 耶和华 施展 创造 大能 ， 一定
 make us open wide [?] field of vision/outlook click the tongue
jiào wǒmen **dàkāi** **yǎnjiè** **zézé**
 叫 我们 大开 眼界 、 啧啧
 admiration/appreciation * eternity */of years in
zànsǎng **Zài yǒnghéng** **de suìyuè** **li**
 赞赏 。 在 永恒 的 岁月 里 ，
 we depend on/rely on[-ing] observe/watch Jehovah
wǒmen **píngzhe** **guānchá** **Yēhéhuá**
 我们 凭着 观察 耶和华
 create * everything then can even more thorough */-ly
chuàngzào **de yíqiè** **jiù néng** **gèng shēnrù de**
 创造 的 一切 ， 就 能 更 深入地
 know him Ecclesiastes We for/to
rènshi tā **Chuándào** **shū** **Wǒmen duì**
 认识 他 。 (传道书 3:11) 我们 对
 great/mighty */who is [?] Creator knowledge... +/the more ...
wěidà **de** **Zàowùzhǔ** **rènshi** **yuè**
 伟大 的 造物主 认识 越
 deep then +/all the more revere/fear/reverentially fear him
shēn **jiù** **yuèfā** **jìngwèi** **tā**
 深 ， 就 越发 敬畏 他 ，
 +/all the more draw close to him
yuèfā **qīnjìn** **tā**
 越发 亲近 他。

* eternity */of years in Jehovah once more put to good use
 21. **Zài yǒnghéng** **de suìyuè** **li** **Yēhéhuá** **zàidù** **shīzhǎn**
 在 永恒 的 岁月 里 ， 耶和华 再度 施展
 creative [?] great power [?] will motivate [?] him */of loyal servants how
chuàngzào **dànéng** **huì tuīshǐ** **tā de zhōngpú** **zěnyàng**
 创造 大能 ， 会 推使 他的 忠仆 怎样
 act/do/be
zuò
 做 ？

Thoughts for Meditation

Sīkǎotí
思考题

Psalms Why we can from Jehovah
Shīpiān Wèishénme wǒmen néng cóng Yēhéhuá
诗篇 8:3-9 为什么 我们 能 从 耶和華
create * all things of creation see person really/truly/indeed
 chuàngzào de wànwù kànchū rén shízài
 创造 的 万物 看出, 人 实在
 ought to humble himself
 gāi qiānbēi-zìyì
 该 谦卑自抑?

Psalms We see Jehovah possess
Shīpiān Wǒmen kànchū Yēhéhuá jùyǒu
诗篇 19:1-6 我们 看出 耶和華 具有
creative [?] */that is [?] great power [?] then ought to how be/act/do
 chuàngzào de dànéng , jiù gāi zěnyàng zuò ?
 创造 的 大能 , 就 该 怎样 做 ?
 Why
 Wèishénme
 为什么 ?

Matthew We contemplate Jehovah */s/of
Mǎtài Fúyīn Wǒmen chénstī Yēhéhuá de
马太福音 6:25-34 我们 沉思 耶和華 的
creative [?] great power [?] why can overcome
 chuàngzào dànéng , wèishénme néng kèfú
 创造 大能 , 为什么 能 克服
have worries & misgivings as well as see clearly/recognize life in
 jiāolǜ , yǐjǐ rènqīng shēnghuó shàng
 焦虑 , 以及 认清 生活 上
each/every thing/matter */s/of relative importance of greater or lesser urgency
 gè shì de qīngzhòng huǎnjí ?
 各 事 的 轻重 缓急 ?

Acts Why we
Shǐtú Xíngzhuàn Wèishénme wǒmen
使徒行传 17:22-31 为什么 我们
know/be aware of Jehovah create all things then/right away
 zhīdao Yēhéhuá chuàngzào wànwù , jiù
 知道 耶和華 创造 万物 , 就
ought to/should see worship idols is wrong *
 gāi kànchū chóngbài ǒuxiàng shì búduì de , yě
 该 看出 崇拜 偶像 是 不对 的 , 也
see God in fact/actually/really from us not by far
 kànchū Shàngdì qíshí lí wǒmen bù yuǎn ?
 看出 上帝 其实 离 我们 不 远 ?

[ordinal] Page * Picture

Dì Yè De Túpiàn
[第 48 页 的 图片]

The sun this light source is Jehovah * install/set up *
Tàiyáng zhè guāngyuán shì Yēhéhuá suǒ ānshè de
太阳 这 光源 是 耶和華 所 安設 的

[ordinal] Page * Picture

Dì Yè De Túpiàn
[第 49 页 的 图片]

God one by one mention by name call
Shàngdì “ yīyī diǎnmíng hūhuàn ”
上帝 “ 一一 点名 呼唤 ”

Scriptures for chapter 5

Ecclesiastes

Chuándào shū
(传道书 11:7)

Light is heartening */[thing] eye * see the sky & the sun also is good
7 **Guāng shì kěxǐ de , yǎnjīng de jiàn tiānrì yě shì hǎo**
光 是 可喜 的 , 眼睛 得 见 天日 也是 好
*
de
的。 ^

Psalms

Shīpiān
(诗篇 74:16)

Daytime is your */[thing] night also belong to you
16 **Báizhòu shì nǐ de , hēiyè yě shǔyú nǐ ;**
白昼 是 你 的 , 黑夜 也 属于 你 ;
Sun this light source is you * install/set up *
Tàiyáng zhè guāngyuán shì nǐ suǒ ānshè de
太阳 这 光源 是 你 所 安设 的。 ^

Psalms

Shīpiān
(诗篇 19:1)

The heavens proclaim God */s/of glory
1 **Gāotiān xuānyáng Shàngdì de róngyào ,**
高天 宣扬 上帝 的 荣耀 ,
The sky/the firmament recount he both hands */of works/achievements
Qióngcāng shùshuō tā shuāngshǒu de zuòwéi 。 ^
穹苍 述说 他 双手 的 作为 。

Psalms

Shīpiān

(诗篇 146:6)

God create/make heaven earth sea
6 Shàngdì zào tiān dì hǎi
上帝 造 天、地、海

and in them * everything
hé qízhōng de yíqiè
和 其中 的 一切；

his trueness/genuine trustworthiness (?)

tā zhēnchéng-xìnsí
他 真诚信实 ，

generation after generation/for all time (?) constant/unchanging

wànshì búbiàn 。 ^
万世 不变 。

1 Corinthians

Gēlín duō Qiánshū

(哥林多前书 15:41)

Sun has sun */s/of glory moon has moon */s/of
41 Tàiyáng yǒu tàiyáng de róngyào yuèliang yǒu yuèliang de
太阳 有 太阳 的 荣耀 ， 月亮 有 月亮 的

glory stars also have stars */of glory In fact
róngyào xīngchén yě yǒu xīngchén de róngyào Shìshíshàng
荣耀 ， 星辰 也 有 星辰 的 荣耀 。 事实上 ，

this MW star */s/of glory and that MW star */s/of glory also not
zhèi kē xīng de róngyào hé nài kē xīng de róngyào yě bù
这 颗 星 的 荣耀 和 那 颗 星 的 荣耀 ， 也 不

the same
xiāngtóng
相同 。

Jeremiah

Yēlimíshū

(耶利米书 33:22)

However I will make/enable/cause my servant David */s/of
22 Kěshì wǒ yào shǐ wǒ púrén Dàwèi de
可是 我 要 使 我 仆人 大卫 的

offspring/descendants and */for/in behalf of me hold office * Levites increase
miáoyì hé wèi wǒ gòngzhí de Lìwèirén zēngduō
苗裔 和 为 我 供职 的 利未人 增多 ，

many/much */so that [?] be like in heaven [?] * all manifestations of nature
duō de xiàng tiānshàng de wànxiàng
多 得 像 天上 的 万象 ，

countless/innumerable also be like sea side */of sand be incapable of
bùkě-shèngshù yòu xiàng hǎi biān de shā wúfǎ
不可胜数 ， 又 像 海 边 的 沙 ， 无法

measurement

jìliàng
计量 。 ^

2 Timothy

Tímótài Hòushū

(提摩太后书 3:16)

The Bible without exception is God use holy spirit inspire [?]/reveal
 16 Shèngjīng quándōu shì Shàngdì yòng shènglíng qǐshì
 圣经 全都 是 上帝 用 圣灵 启示

* with regard to teaching/instruction reprove/take sb to task correct/put right
 de duìyú jiàodǎo zébèi jiūzhèng
 的, 对于 教导 、 责备 、 纠正 、

in accord with righteousness/justice administer/put into practice discipline to the utmost
 àn zhèngyì shīxíng guǎnjiào jìn
 按 正义 施行 管教 , 尽

also/even beneficial
 dōu yǒuyì
 都 有益 ^

Psalms

Shīpiān

(诗篇 104:2)

Personally drape over the shoulders light like/as if drape over the shoulders
 2 Shēn pī liàngguāng rú pī
 身 披 亮光 , 如 披

wear a robe [?]
 yīpáo
 衣袍 ,

Open out [?]/unfolding the heavens like/as if spread/unfold curtain
 Pūkāi tiānkōng rú pū zhàngmàn
 铺开 天空 , 如 铺 帐幔 ; ^

Job

Yuēbójì

(约伯记 38:31-33)

You can bind tightly [?] Ki'mah constellation * knot
 31 Nǐ néng xìjǐn Jīmǎ xīngzuò de jié ma
 你 能 系紧 基玛 星座 的 结 吗?

You can loosen/untie Ke'sil constellation */s/of belt/girdle
 Nǐ néng sōngkāi Kǎixī xīngzuò de dài ma
 你 能 松开 凯西 星座 的 带 吗?

You can on schedule/on time lead out [?] Maz'za-roth constellation
 32 Nǐ néng ànshí lǐngchū Mǎchá'lǔ xīngzuò ma
 你 能 按时 领出 玛查鲁 星座 吗?

You can lead/guide Ash constellation
 Nǐ néng yǐndǎo Àishū xīngzuò
 你 能 引导 艾舒 星座

and subordinate * myriads of stars

hé fùshǔ de zhòngxīng ma
和 附属 的 众星 吗?

You know heaven */s/of statutes [?]

33 Nǐ xiǎode tiān de lǜlì ma
你 晓得 天 的 律例 吗?

You can make/cause the earth belong to heaven */s/of be under the authority [?]

Nǐ néng shǐ dì guīyú tiān de quánxià
你 能 使 地 归于 天 的 权下
ma
吗? ^

Genesis

Chuàngshìjì

(创世记 4:12)

You cultivate the land land/soil not give you effect You certainly * on earth

12 Nǐ zhòngdì , dì bù gěi nǐ xiàoli Nǐ bì zài dìshang
你 种地 , 地 不 给 你 效力。你 必 在 地上

lead a wandering life go into exile

piāobó liúwáng
漂泊 流亡 。 ^

Jeremiah

Yēlímishū

(耶利米书 10:12)

God by/with power/ability create the earth by/with wisdom/intelligence

12 Shàngdì píng nénglì chuàngzào dàdì , píng zhìhuì
上帝 凭 能力 创造 大地, 凭 智慧

firmly establish the world by/with discernment spread out/unfold/open up the heavens

jiānlì shìjiè , píng biànshíli zhǎnkāi gāotiān
坚立 世界, 凭 辨识力 展开 高天 。 ^

Psalms

Shīpiān

(诗篇 148:10)

Wild animal and all/every domestic animal Crawl animals and birds

10 Yěshòu hé yíqiè jiāchù , Pá xíng dòngwù hé fēiniǎo
野兽 和 一切 家畜 , 爬行 动物 和 飞鸟, ^

Job

Yuēbójì

(约伯记 39:13, 18)

Ostrich can flap the wings [?] hover/soar

13 Tuóniǎo néng zhènchì áoxiáng ma
鸵鸟 能 振翅 翱翔 吗?

It have the stork [?] that kind *
Tā yǒu guànniǎo nà yàng de
它有 鸛鸟 那样的
plumage and feathers
língmáo hé yǔmáo ma
翎毛 和 羽毛 吗？

It flap the wings & take off [?] * time
18 Tā pāiyì-zhènchì de shíhòu ,
它 拍翼振翅 的 时候 ,
Just/then make fun of horse and ride on horse * person
Jiù qǔxiào mǎ hé qí mǎ de rén 。 ^
就 取笑 马 和 骑马 的 人 。 ^

Psalms

Shìpiān

(诗篇 148:7)

You [plural] should/[do it] from on earth praise Jehovah
7 Nimen yào cóng dìshàng zànměi Yēhéhuá 。
你们 要 从 地上 赞美 耶和華。
Sea monsters and every/each MW/place * abyss
Hǎishòu hé gè chù de shēnyuān , ^
海兽 和 各 处 的 深淵 , ^

Psalms

Shìpiān

(诗篇 150:6)

All have breath */[ones]/[things] all/also should/ought to praise Jehovah
6 Fán yǒu qìxī de dōu dāng zànměi Yēhéhuá 。
凡 有 气息 的 都 当 赞美 耶和華。
You [plural] [do it]/need to praise Jehovah
Nimen yào zànměi Yēhéhuá ! ^
你们 要 赞美 耶和華 ! ^

Psalms

Shìpiān

(诗篇 104:24)

Jehovah -
24 Yēhéhuá a ,
耶和華 啊 ,
You * make */[things] how plentiful/abundant
Nǐ suǒ zào de duōme fēngfù !
你 所 造 的 多么 丰富 !
These all/every one also/even are/is you with/use wisdom create *
Zhè yíqiè dōu shì nǐ yòng zhìhuì zàochéng de 。
这 一切 都 是 你 用 智慧 造成 的 。

The earth be filled with [?] you * make * all things on earth

Dàdì bùmǎn nǐ suǒ zào de wànwù
大地 布满 你所造的 万物 。 Λ

Proverbs

Zhēnyán

(箴言 8:30)

That time/then I am him by the side of * fine/good craftsman

Nàshí wǒ shì tā shēnbiān de hǎo gōngjiàng
30 那时 我是他 身边的 好 工匠 ，

Every day receive his great fondness [?]

Tiāntiān shòu tā chǒng'ài
天天 受他 宠爱 ，

Usually/more often than not * him in front of happy/joyful/delighted

Chángcháng zài tā miànqián huānxǐ
常常 在他 面前 欢喜 ， Λ

Matthew

Mǎtài Fúyīn

(马太福音 19:4)

He answer/reply say [rhetorical]/can it really be !! (?) you [plural] haven't

Tā huídá shuō : “ Nándào nǐmen méiyǒu
4 他 回答 说 : “ 难道 你们 没有

ever read [?] scripture in * words In the beginning create man/people

niànguo jīng shàng de huà ma Zuìchū chuàngzào rén
念过 经 上 的 话 吗 ? 最初 创造 人

*[one] make[-ed] man and woman

de zào le nánrén hé nǚrén
的 ， 造了 男人 和 女人 ， Λ

Colossians

Gēluóxīshū

(歌罗西书 1:15)

He is that not able to see * God */s/of image/form * created

Tā shì nà bùnéng jiàn de Shàngdì de xíngxiàng Zài shòuzào
15 他是那 不能 见的 上帝 的 形像 。 在 受造

* all things of creation among he is first born son [?]

de wànwù zhōng tā shì tóushēngzǐ
的 万物 中 ， 他是 头生子 ， Λ

Romans

Luómǎshū

(罗马书 1:20)

Ever since/from create the world since/onwards God those look at not see

Zìcóng chuàngshì yǐlái Shàngdì nèixiē kàn bu jiàn
20 自从 创世 以来 ， 上帝 那些 看 不见

* special qualities precisely him */of eternal power/strength and godship
 de tèzhì , jiùshì tā de yǒnghéng lìliang hé shénxìng
 的特质，就是他的永恒力量和神性，
 all already clearly can be seen from he * make * things just
 dōu yǐ qīngchū kějiàn cóng tā suǒ zào de dōngxi jiù
 都已清楚可见，从他所造的东西就
 can/able to see */appear therefore they really/truly don't have excuse
 néng kàn chulai suǒyǐ tāmen shízài méiyǒu jièkǒu
 能看出来，所以他们实在没有借口。 Λ

Revelation

Qǐshìlù

(启示录 4:11)

Jehovah us */of God you be worthy of/deserve [?] glory
 11 “ Yēhéhuá wǒmen de Shàngdì , nǐ pèidé róngyào
 耶和华我们的上帝，你配得荣耀、
 worship/veneration power because you create[-ed] everything everything
 zūnchóng lìliang yīnwei nǐ chuàngzào le yíqiè yíqiè
 尊崇、力量，因为你创造了一切，一切
 all +/[is!] because of you */of will */only then can exist */only then be
 dōu shì yīnwei nǐ de zhǐyì cái néng cúnzài cái bèi
 都是因为你的旨意才能存在，才被
 create *
 chuàngzào de ”
 创造的。” Λ

Genesis

Chuàngshìjì

(创世记 2:2)

[ordinal] seven day God complete[-ed] divine creative force */'/s/of work
 2 Dì qī rì Shàngdì wánchéng le zàowù de gōngzuò
 第七日，上帝完成了造物的工作，
 then */on [ordinal] seven day put aside all/every work to rest peacefully [?]
 jiù zài dì qī rì fàngxia yíqiè gōngzuò ānxiē
 就在第七日放下一切工作安歇
 [-ed]
 le
 了。 Λ

Hebrews

Xībólaishū

(希伯来书 4:3-6)

However we trust & obey God then can gain & enjoy him */of rest
 3 Kěshì wǒmen xìncóng Shàngdì , jiù néng déxiǎng tā de ānxi
 可是我们信从上帝，就能得享他的安息
 [-ed] This just be like [?] God * say */[things] I * anger in
 le Zhè jiùrú Shàngdì suǒ shuō de : “ Wǒ zài nù zhōng
 了。这就如上帝所说的：“我在怒中

swear say They absolutely cannot enter/go in gain & enjoy me */of
fāshì shuō : ‘他们 断 不可 进去 得享 我的
 rest In fact/actually God */s/of work from the world lay a foundation
ānxi。” 其实 上帝 的 工作 从 世界 奠基
 since/onwards just complete [-ed] He * scripture */in some/certain place
yǐlái jiù wánchéng le。 ⁴ 他在 经 上 某 处
 actually mention [ordinal] seven day say God then */on [ordinal] seven day
tídào dì qī rì shuō : “上帝 就 在 第 七 日
 put aside all/every work rest peacefully [?] [-ed] Again */in some/certain place
fàngxià yíqiè gōngzuò ānxiē le。” ⁵ 又 在 某 处
 say They absolutely cannot enter/go in gain & enjoy me */of rest
shuō : “他们 断 不可 进去 得享 我的 安息。” ⁶
 Therefore people still/yet have opportunity/chance gain & enjoy God */s/of
Yīncǐ rén hái shì yǒu jīhuì déxiǎng Shàngdi de
 因此，人 还是 有 机会 得享 上帝 的
 rest Only in the first place/originally hear good news * people because
ānxi Zhǐshì dāngchū tīngjian hǎoxiāoxi de rén yīnwei
 安息。只是 当初 听见 好消息 的人 因为
 disloyal/rebellious */as a result cannot/not able to obtain/possess [?]
bèini ér bùnéng dézháo , ^
 悖逆 而 不能 得着 , ^

Psalms

Shīpiān

(诗篇 92:4)

Jehovah -

⁴ **Yēhéhuá a**
 耶和華 啊，

You make/cause me because of you */of works/accomplishments */as a result

Nǐ shǐ wǒ yīn nǐ de zuòwéi ér
 你 使 我 因 你的 作为 而

be joyful/be delighted

huānxǐ
 欢喜 ;

I because of your hand * do * things */as a result cheer/acclaim/hail

Wǒ yīn nǐ shǒu suǒ zuò de shì ér huānhū 。 ^
 我 因 你 手 所 做 的 事 而 欢呼 。 ^

John

Yuēhàn Fúyīn

(约翰福音 5:17)

Jesus to them say My father keep on work until
 17 Yēsū duì tāmen shuō Wǒ fùqīn búduàn gōngzuò zhí dào
 耶稣对他们说：“我父亲不断工作直到
 now I also keep on work
 xiànzài wǒ yě búduàn gōngzuò
 现在，我也不断工作。” Λ

2 Corinthians

Gēlín duō hòu shū

(哥林多后书 5:17)

All with Christ be united */[ones] all are newly create/make * people Old
 17 Fán gēn Jīdū liánhé de dōu shì xīn zào de rén Jiù
 凡跟基督联合的，都是新造的人。旧
 */[things] already pass by new */[things] already come into being
 de yǐjīng guòqu xīn de yǐjīng chǎnshēng
 的已经过去，新的已经产生。 Λ

Genesis

Chuàngshìjì

(创世记 1:31)

God see he * make * everything all extremely/very good
 31 Shàngdì kàn tā suǒ zào de yíqiè dōu fēicháng hǎo
 上帝看他所造的一切，都非常好。
 Having passed [?] evening/night at the arrival of [?] early morning is [ordinal] six
 Guòle wǎnshàng dào le zǎochen shì dì liù
 过了晚上，到了早晨，是第六
 day
 rì
 日。 Λ

Ecclesiastes

Chuándào shū

(传道书 3:11)

God * make/produce * everything each/each one [?] */at appropriate *
 11 Shàngdì suǒ zuò de yíqiè , gèzì zài shìdàng de
 上帝所做的一切，各自在适当的
 time appear [to be] glorious He * eternal * consciousness/awareness
 shíhou xiǎnde měihǎo Tā bǎ yǒnghéng de yìshì
 时候显得美好。他把永恒的
 place/put * earthing man/ordinary person in the heart this way/so God's
 fàng zài shìrén xīnlǐ zhèyàng Shàngdì
 放在世人心里，这样，上帝

from start to finish * works/achievements person forever also explore/probe
zìshǐ zhìzhōng de zuòwéi , rén yǒngyuǎn yě tànsuǒ
 自始至终的作为，人永远也探索
 without limit [?]
bújìn
 不尽。 Λ

Psalms

Shīpiān

(诗篇 8:3-9)

I see your finger * make * heaven
Wǒ kànjian nǐ zhǐtóu suǒ zào de tiān
 3 我看见你指头所造的天，
 See with own eyes you set out/display * moon stars
Mùdǔ nǐ chéngshè de yuèliang xīngchén
 目睹你陈设的月亮星辰，
 then/right away want to speak/reason
jiù xiǎng dào
 4 就想道：
 Ordinary person/mortal reckon/suppose what you actually be concerned about him
Fánrén suàn shénme nǐ jìng diànjì tā
 凡人算什么，你竟惦记他？
 Earthling man reckon/suppose what you actually favour/bless him
Shìrén suàn shénme nǐ jìng juàngù tā
 世人算什么，你竟眷顾他？
 You make him compare with god just like * spirit person lowly a little
Nǐ jiào tā bǐ shén yíyàng de língtǐ bēiwēi yídiǎn
 5 你叫他比神一样的灵体卑微一点，
 Give to him glory splendour become/serve as [?] royal crown
Cìgěi tā róngyào guāngcǎi zuò guānmiàn
 赐给他荣耀光彩做冠冕。
 You appoint him exercise control over your hands * make */[things]
Nǐ pài tā guǎnxiá nǐ shǒu suǒ zào de
 6 你派他管辖你手所造的，
 * everything even/also put * him */of under the feet
Bǎ yíqiè dōu fàng zài tā de jiǎoxià
 把一切都放在他的脚下，
 Which are all * cattle sheep
Jiùshì suǒyǒu de niú yáng
 7 就是所有的牛羊
 and field */of beasts
hé yuányě de zǒushòu
 和原野的走兽，
 In the sky * birds sea in * fish
Tiānshàng de niǎo hǎi lǐ de yú
 8 天上的鸟、海里的鱼
 and everything swim pass through paths of the seas [?] * aquatic animals
hé yíqiè yóu jīng hǎidào de shuǐzú
 和一切游经海道的水族。

Jehovah us */of lord -
 9 **Yēhéhuá wǒmen de zhǔ a**
 耶和华 我们 的 主 啊，
 You */of name
Nǐ de míng
 你 的 名
 */in the whole earth how dignified/stately illustrious
zài quán dì duō me zhuāng yán xiǎn hè
 在 全地 多么 庄严 显赫！ ^

Psalms

Shīpiān

(诗篇 19:1-6)

The heavens proclaim/advertise God */s/of glory
 1 **Gāotiān xuānyáng Shàngdì de róngyào**
 高天 宣扬 上帝 的 荣耀，
 The heavens recount his both hands */of works/achievements
Qióngcāng shùshuō tā shuāngshǒu de zuòwéi
 穹苍 述说 他 双手 的 作为。
 Day after day [?] gush out [?]/bubble forth [?] speech
 2 **Rìrì yǒngchū yányǔ**
 日日 湧出 言语，
 Night after night [?] unveil/appear knowledge
Yèyè xiǎnlù zhīshì
 夜夜 显露 知识。
 Without words or speech [?] no voice [?]/no sound [?] able to hear
 3 **Wúyán-wúyǔ wúshēng kě wén**
 无言无语， 无声 可闻。
 The heavens draw out [?]/pull out [?] rope measure [?]/measuring line [?]
 4 **Gāotiān lāchū shéngchǐ**
 高天 拉出 绳尺，
 include/cover/contain the whole earth
hángài quán dì
 涵盖 全地；
 The heavens * words & speech [?] spread to the earth/whole world */s/of
Qióngcāng bǎ yáncí chuándào huányǔ de
 穹苍 把 言词 传到 寰宇 的
 remotest parts
jíchù
 极处。
 God */in the heavens */in behalf of sun set up/install tent
Shàngdì zài tiānkōng wèi tàiyáng ānshè zhàngmù
 上帝 在 天空 为 太阳 安设 帐幕。
 Sun like bridegroom from bridal chamber */arise/come out
 5 **Tàiyáng rútóng xīnláng cóng xīnfáng chūlai**
 太阳 如同 新郎， 从 新房 出来，
 Also be like mighty man/warrior exult * on the way run
Yòu xiàng yǒngshì huānyuè zài lùshang bēnpǎo
 又 像 勇士 欢跃， 在 路上 奔跑，

From heaven/sky this side/here *emerge/come out go round to [?]/circle to [?]
6 Cóng tiān zhèibiān chūlai , ràodào
从 天 这边 出来 , 绕到
heaven/sky over there/that side

tiān nàibiān ,
天 那边 ,
Anything also not able to get out of the way it */s/of heating power
Shénme yě bùnéng duǒkāi tā de rèlì 。 ^
什么 也 不能 躲开 它的 热力 。 ^

Matthew

Mǎtài Fúyīn

(马太福音 6:25-34)

Therefore I tell you [plural] don't want any more */in behalf of
25 “ Suǒyǐ wǒ gàosu nǐmen búyào zài wèi
所以 我 告诉 你们 , 不要 再 为
life be anxious eat what drink what */for body be anxious
shēngmìng yōulǜ chī shénme hē shénme wèi shēntǐ yōulǜ
生命 忧虑 吃 什么 、 喝 什么 , 为 身体 忧虑
wear/put on what Life isn't compare with food important
chuān shénme Shēngmìng búshì bǐ shíwù zhòngyào ma?
穿 什么 。 生命 不是 比 食物 重要 吗 ?
Body isn't compare with clothing important You [plural] careful
Shēntǐ búshì bǐ yīshang zhòngyào ma Nǐmen xìxīn
身体 不是 比 衣裳 重要 吗 ? 26 你们 细心
observe/watch the heavens */of birds Birds not sow seeds not
guānchá tiānshang de fēiniǎo Fēiniǎo bù sǎzhǒng , bù
观察 天上 的 飞鸟 。 飞鸟 不 撒种 , 不
reap/harvest/gather in also not storehouse in store up/deposit grain/food
shōugē , yě búzài cāngfáng lǐ chǔ liáng ,
收割 , 也 不在 仓房 里 储 粮 ,
you [plural] */of heavenly father if feed & clothe/support them [rhetorical]
nǐmen de tiānfù shàngqiě yǎnghuo tāmen nándào
你们 的 天父 尚且 养活 它们 , 难道
you [plural] unlike birds precious/valuable You [plural] who can
nǐmen búbǐ fēiniǎo guìzhòng ma Nǐmen shéi néng
你们 不比 飞鸟 贵重 吗 ? 27 你们 谁 能
by/depend upon anxiety make life span extend/prolong the least bit */eh Why
kào yōulǜ jiào shòumìng yáncháng yìdiǎn ne Hébì
靠 忧虑 叫 寿命 延长 一点 呢 ? 28 何必
*/in the interests of clothing be anxious */then You [plural] should/ought to from
wèi yīshang yōulǜ ne Nǐmen gāi xiàng
为 衣裳 忧虑 呢 ? 你们 该 向
wilderness in * lilies learn MW/a principle/truth take a look at flowers
yědì lǐ de bǎihéhuā xué ge dàoli kànkàn huāduǒ
野地 里 的 百合花 学 个 道理 , 看看 花朵
how grow to maturity Flowers not toil/work hard not spinning however
zěnyàng chéngzhǎng Huāduǒ bù láolù bù fāngshā kěshì
怎样 成长 。 花朵 不 劳碌 , 不 纺纱 ; 29 可是

I tell you [plural] even/which is Solomon most glory */of time
wǒ gàosu nǐmen , jiùshì Suǒluómén zuì róngyào de shíhòu
我告诉你们，就是所罗门最荣耀的时候，
he * put on [?]/wear [?] */[things] still/yet not equal to this flower one MW:flower *
tā suǒ chuāndài de hái bùrú zhè huā yì duǒ ne
他所穿戴的还不如这花一朵呢！

Wilderness in * vegetation today yet */exist tomorrow then/just throw into
30 Yědì li de cǎomù , jīntiān hái zài , míngtiān jiù rēngjìn
野地里的草木，今天还在，明天就扔进

furnace */go God if favour/bestow them such/this sort */of clothing
lú qu Shàngdì shàngqiè de cì tāmen zhèyàng de yīshang
炉去，上帝尚且赐它们这样的衣裳，
he doesn't even more want/desire grant/favour clothing to/give you [plural]

tā búshì gèng yào cì yīshang gěi nǐmen ma
他不是更要赐衣裳给你们吗？
You [plural] */of faith too little/small [-ed] Therefore always/in every case

Nǐmen de xìnxīn tài xiǎo le ! 31 Suǒyǐ zǒng
你们的信心太小了！³¹ 所以，总
don't/should not be anxious say We eat what Drink what

búyào yōulǜ shuō : ‘ Wǒmen chī shénme ? Hē shénme ?
不要忧虑说：‘我们吃什么？‘喝什么？’
Wear/put on what These all/every one even/also are various nations *

‘ Chuān shénme ? Zhè yíqiè dōu shì lièguó de
‘穿什么？’³² 这一切都是列国的
ordinary person be fond of seek/pursue */[things] You [plural] need these all/every one

shìrén rèzhōng zhuīqiú de 。 Nǐmen xūyào zhè yíqiè
世人热中追求的。你们需要这一切
things you [plural] */of heavenly father +/[is!] be aware of +/*

dōngxi nǐmen de tiānfù shì zhīdào de
东西，你们的天父是知道的。

You [plural] need to/must keep on first seek kingdom and him */of
33 “ Nǐmen yào búduàn xiān zhuīqiú wángguó hé tā de
你们要不断先追求王国和他的
righteousness these all/every one other things also will/certainly give to you [plural]

zhèngyì zhè yíqiè biéde dōngxi yě bì cìgěi nǐmen
正义，这一切别的东西也必赐给你们
[-ed] Therefore always don't/should not */for tomorrow be anxious tomorrow

le 。 34 Suǒyǐ zǒng búyào wèi míngtiān yōulǜ míngtiān
了。³⁴ 所以，总不要为明天忧虑，明天
naturally have tomorrow of anxiety One day */s difficulty/trouble already

zìrán yǒu míngtiān de yōulǜ 。 Yì tiān de nánchǔ yǐjīng
自然有明天的忧虑。一天的难处已经
sufficient one day take on/undertake *

gòu yì tiān dāndāng le 。” ^
够一天担当了。” ^

Shǐtú Xíngzhuàn

(使徒行传 17:22-31)

Paul stand */at Areopagus among them say
 22 保 罗 站 在 亚 略 巴 古 当 中 ， 说 ：

Everybody/fellow Athenians I see you [plural] in all things/in everything
 “ 各 位 雅 典 人 ， 我 看 你 们 事 事

even seemingly compare with other people more fear/revere deities/gods
 dōu sīhū bǐ biéren gèng jìngwèi shénmíng 。 23
 都 似 乎 比 别 人 更 敬 畏 神 明 。

To give an example I +/while walk +/simultaneously observe you [plural] *
 Bǐrúshuō wǒ yíbiān zǒulù yíbiān guānchá nǐmen suǒ
 比 如 说 ， 我 一 边 走 路 ， 一 边 观 察 你 们 所

esteem/revere * objects/things just find/discover [-ed] an MW altar on the surface of
 chóngjìng de shìwù jiù fāxiànle yí zuò tán shàngmian
 崇 敬 的 事 物 ， 就 发 现 了 一 座 坛 ， 上 面

is writing be dedicated to [?] unknown * god Now I be going to/need to
 xiězhe xiàngěi wèizhī de shén Xiànzài wǒ yào
 写 着 ‘ 献 给 未 知 的 神 ’ 。 现 在 我 要

to you [plural] spread */[things] just is you [plural] not know */and yet
 xiàng nǐmen chuányáng de jiùshì nǐmen wèizhī ér
 向 你 们 传 扬 的 ， 就 是 你 们 未 知 而

also venerate & worship [?] * god He create[-ed] the world and
 yòu jìngfèng de shén 。 24 Tā chuàngzàole shìjiè hé
 又 敬 奉 的 神 。

in it * all things of creation since the true God who is heaven & earth */s/of
 qízhōng de wànwù jìshì zhēnshén jiùshì tiāndì de
 其 中 的 万 物 ， 既 是 真 神 ， 就 是 天 地 的

lord naturally not live man's hands * make * temple also
 zhǔ zìrán bú zhù rén shǒu suǒ zào de diàn 。 25 yě
 主 ， 自 然 不 住 人 手 所 造 的 殿 ， 也

need not/does not use man's hands wait upon/attend as if be lacking anything
 búyòng rén shǒu shìhòu hǎoxiàng quēfā shénme
 不 用 人 手 侍 候 ， 好 像 缺 乏 什 么

seem as if actually he * life breath everything give to
 shìde dàoshi tā bǎ shēngmìng qìxī yíqiè cìgěi
 似 的 ， 倒 是 他 把 生 命 、 气 息 、 一 切 ， 赐 给

all peoples [?] He from one man there produce/make all nations
 wànrén 。 26 Tā cóng yíge rén nàlǐ zào chū wànguó-wànzú
 万 人 。

let them live * the whole earth */on also set/determine them */of
 ràng tāmen zhù zài quándì shàng yòu dìngxia tāmen de
 让 他 们 住 在 全 地 上 ， 又 定 下 他 们 的

time period and dwell/live/reside * boundaries the better to enable [?] them
 shíqī hé jūzhù de jiāngjiè 。 27 hǎojiào tāmen
 时 期 和 居 住 的 疆 界 ， 好 叫 他 们

to seek/to look for the true God so long as/provided make a thorough inquiry then can
xúnqiú zhēnshén zhǐyào tànjiū jiù néng
 寻求 真神， 只要 探究 就能
 succeed in finding actually he from us each person also/even not far/distant
zhǎozháo qíshí tā lí wǒmen gè rén dōu bù yuǎn 28
 找着， 其实 他 离 我们 各 人 都 不 远。
 We be living move about exist all depend on him just like
Wǒmen huózhè xíngdòng cúnzài dōu yǒulàiyú tā jiù xiàng
 我们 活着、 行动、 存在， 都 有 赖 于 他， 就 像
 your [plural] some poet has said [?] We also are him *of
nǐmen yǒuxiē shīrén shuōguo Wǒmen yě shì tā de
 你们 有些 诗人 说过： ‘ 我们 也 是 他 的
 progeny/descendants
hòudài
 后代 。

We since the true God */s/of progeny/descendants then ought not to
 29 “ **Wǒmen jìshì zhēnshén de hòudài jiù bùgāi**
 我们 既是 真神 的 后代， 就 不 该
 think the true God be like gold & silver stone be like people use
yǐwéi zhēnshén hǎoxiàng jīnyín shítou hǎoxiàng rén yòng
 以为 真神 好像 金银 石头， 好像 人 用
 skill/craft ingenious conception sculpt */out * things * in the past *
jiāyì qiǎosī diāosù chulai de dōngxi 30 **Zài yǐwǎng de**
 技艺 巧思 雕塑 出来 的 东西。 在 以往 的
 days/age earthling man/ordinary people like this be ignorant the true God
shídài shìrén zhèyàng wúzhī zhēnshén
 时代， 世人 这样 无知， 真神
 definitely/at all not investigate now he however tell/command/instruct every
bìng bù zhuījiū xiànzài tā què fēnfu gè
 并 不 追究， 现在 他 却 吩咐 各
 place/locality * person all should/must/need to repent because he already
dì de rén dōu yào huǐgǎi 31 **yīnwèi tā yǐjīng**
 地 的 人 都 要 悔改， 因为 他 已经
 set/determine day/date have made one's up mind by means of he * appoint *
dìngxia rizi juéyì tōngguò tā suǒ wěirèn de
 定下 日子， 决意 通过 他 所 委任 的
 people on the basis of righteousness/justice judge the world/land under heaven He
rén àn zhēngyì shěnpàn tiānxià Tā
 人 按 正义 审判 天下。 他
 already cause this man from death in be resurrected give all people
yǐjīng shǐ zhègè rén cóng sǐ lǐ fùhuó gěi suǒyǒu rén
 已经 使 这个 人 从 死 里 复活， 给 所有 人
 a guarantee
yíge bǎozhèng
 一个 保证。” ^